

KULTURHUS BERLIN e.V.
Zentrum für nordeuropäische Kultur und Wissenschaft e.V.
vorläufiger Tätigkeitsbericht 2015
Erstellungsdatum: 23.01.2016

Inhalt

- | | |
|--------------------------------------|--------|
| A) Öffentliche Veranstaltungen | (S.02) |
| B) Präsentationen | (S.08) |
| C) Publikationen/Veröffentlichungen | (S.08) |
| D) Aktivitäten innerhalb des Vereins | (S.09) |

c/o Nordeuropa-Institut | Unter den Linden 6 | D-10099 Berlin
info@kulturhus-berlin.de | www.kulturhusberlin.de
Santander Bank | IBAN: DE35 5003 3300 1773 3009 00 | BIC: SCFBDE33XXX
Eingetragen beim Amtsgericht Berlin-Charlottenburg unter der Nummer 23728 NZ

A) ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNGEN DES KULTURHUS BERLIN E.V. IM JAHR 2015

07.01. – 11.03. und 7.10. – 16.12. 2015 | Felleshus der Nordischen Botschaften

ART DER VERANSTALTUNG: **Nordischer Filmklub**

ZU GAST/AKTEURE: Ulrike Schulz, Nele Kirchner, Ronny Hentschel, Erika Meyer, u.a. (KULTURHUS BERLIN), Mitarbeit: Marlen Jacobshagen, Nadine Püschel, Sabine Lorenz, Delilah Werdermann

ZUR VERANSTALTUNG : Der NORDISCHE FILMKLUB lud ein Komödien, Thriller, Dramen, Dokumentationen und Biografien aus Nordeuropa zu entdecken, die auf vielfältige Weise vom Leben im Norden erzählen. Im Herbst wurde aber auch gefeiert. Der NORDISCHE FILMKLUB startete ins seine 10. Saison! Und die war eiskalt. Passend zur kalten Jahreszeit holten wir Filme nach Berlin, die uns in die Arktis und ihre menschenleeren Eiswüsten entführten. Im Rahmen der diesjährigen Ausstellung „Our Arctic Future“ der Königlich Dänischen Botschaft liefen Filme über die Arktis und Grönland sowie Polarforscher und Filmemacher waren bei uns zu Gast sein. Unter ihnen war auch der Klimaforscher Dr. Volker Rachold vom Alfred-Wegener-Institut in Potsdam und Inuk Silis Høegh, Regisseur der gefeierten Dokumentation „Sumé“ über grönländische Rockmusik, die 2015 auf der Berlinale Weltpremiere hatte.

Filme 2015

07.01.2015 | EXTOL: OF LIGHT AND SHADE | NO 2013 | OmeU
 14.01.2015 | HIJACKING | KAPRINGEN | DK 2012 | OmU
 04.02.2015 | ONCE A YEAR | EN GÅNG OM ÅRET | SE 2012 | OmeU
 18.02.2015 | XL | IS 2013 | OmeU
 04.03.2015 | PUSSIKALJAELOKUVA | SIXPACK | FIN 2011 | OmeU
 11.03.2015 | MARIE KRØYER | DK/SE 2012 | R Bille August | 103 Min. | OmeU
 07.10.2015 | I lossens time | The hour of the lynx | DK/SE 2013 | OmdU
 16.10.2015 | Stockholm Stories | SE 2014 | OmdU
 04.11.2015 | Eventyrland | It's only make believe | NO 2013 | OmeU
 18.11.2015 | Expedition to the End of the World | DK 2013 | OmeU
 02.12.2015 | Sumé - Lyden af en revolution | DK/GL 2014 | OmeU
 16.12.2015 | Kulman pojat | Fanatics | FI 2012 | OmeU

KOOPERATIONSPARTNER: Nordische Botschaften

23.01.2015 | 13.02.2015 | Medical Park

ART DER VERANSTALTUNG: **Sapmi – das Land der acht Jahreszeiten**. Ein Bildspiel mit Musik über die Urbevölkerung der nördlichsten Region Europas, die Samen.

ZU GAST/AKTEURE: Liane Gruda, Hans-Joachim Gruda (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: KULTURHUS BERLIN war eingeladen, im Rahmen des regelmäßigen Kulturprogramms der Reha-Klinik "Medical Park Humboldt-Mühle Berlin" einen Vortrag mit

Worten, Bildern und Musik zu halten. Nach 75 Minuten blieben die ca. sechzig Zuschauer noch lange, um interessierte Fragen zu stellen und über die gegenwärtige Situation der Samen zu reden.

KOOPERATIONSPARTNER: Medical Park

27.01.2015 | Humboldt Graduate School der Humboldt-Universität zu Berlin

ART DER VERANSTALTUNG: **Buchpräsentation: Sámi Musical Performance and the Politics of Indigeneity in Northern Europe**

ZU GAST/AKTEURE: Thomas Hilder (Autor), Julio Mendivil (Moderation) Claudia Rach, Valerie Witt, Inken Dose (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Der Musikethnologe, Dr. Thomas Hilder, präsentierte auf Englisch sein Buch, in dem er die dynamische Musikszene der Samen und deren Schnittpunkte zur Politik und Indignität untersucht. Basierend auf umfangreicher ethnographischer Forschung lieferte er Portraits zahlreicher samischer Musiker, analysierte die Entstehung einer samischen Musikindustrie und untersuchte Musikprojekte und Kultureinrichtungen, die sich dafür einsetzten samische Musik zu verbreiten. Die Präsentation wurde mit Musikbeispielen und einer anschließenden Diskussion abgerundet.

KOOPERATIONSPARTNER: Nordeuropa-Institut der Humboldt-Universität zu Berlin, Forschungsgruppe BEAM (Berlin Ethnomusicology and the Anthropology of Music research group)

01.02. – 08.02.2015 | Jokkmokk Wintermarkt

ART DER VERANSTALTUNG: **Kulturreise zum 410. Jokkmokk Wintermarkt**

ZU GAST/AKTEURE: Hans-Joachim Gruda (Konzeption, KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Auch 2015 boten wir unsere Kulturreise zum Jokkmokks Wintermarknad an, die aber leider nicht stattfand, da sich nicht genügend Teilnehmer die Reise buchten.

KOOPERATIONSPARTNER: Zeiträume-Reisen

18.04.2015 | Globetrotter Ausrüstung Berlin

ART DER VERANSTALTUNG: **GlobeTag Skandinavien**

ZU GAST/AKTEURE: Ilka Sonntag, Kathrin Friedrich, Hans-Joachim und Liane Gruda (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Beim Aktionstag von Globetrotter Ausrüstung stand an diesem Tag in der Berliner Filiale alles im Zeichen des Nordens. Etwa 6.000 Kunden besuchten diese und KULTURHUS BERLIN wurde von vielen Besuchern mit seinem Infostand wahrgenommen und wir konnten für uns und unsere Arbeit werben. Außerdem nahmen wir die Besucher vor Ort mit zu einer Reise durch die nordischen Länder. Es gab einen kleinen Sprachkurs sowie ein Quiz zur Natur & Kultur

Skandinaviens sowie ein Kreativprogramm für Kinder.

KOOPERATIONSPARTNER: Globetrotter Ausrüstung

25.04. - 26.04.2015 | Strandbad Wannsee

ART DER VERANSTALTUNG: **Globeboot 2015**

ZU GAST/AKTEURE: Ilka Sonntag, Kathrin Friedrich, Hans-Joachim und Liane Gruda, Claudia Rach, Frauke Stuhl, Valerie Witt, Constanze Gestrich, Tanja Bradtke, Daniela Steuer, Franziska Hornung, Karina Wolfsdorff, Tine Bredo (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Mehr als 9.200 Gäste besuchten an diesem Aprilwochenende die Outdoormesse von *Globetrotter Ausrüstung* am Berliner Wannsee und KULTURHUS BERLIN war mit seinem Info- und Kaffeestand mittendrin. Wir informierten über unsere Kulturarbeit und warben bei vielen interessierten Besuchern für unseren Newsletter und unsere kommenden Veranstaltungen. Dabei gaben nordische Märchen, ein Vortrag über den Hohen Norden Europas und dessen Urbevölkerung, die Samen, sowie Lassowerfen auf ein Rentiergeweih einen kleinen Vorgeschmack.

KOOPERATIONSPARTNER: Globetrotter Ausrüstung, Mocca Mobil

28.06.2015 | Treffpunkt vor dem Hauptportal des Berliner Doms

ART DER VERANSTALTUNG: **Stadtrundgang "Säufer, Künstler und Gelehrte"**

ZU GAST/AKTEURE: Tanja Bradtke (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Auf unserer Route vom Berliner Dom über den Gendarmenmarkt bis zum Brandenburger Tor begaben wir uns wieder auf die Spuren berühmter Skandinavier in Berlin. Wir begegneten u. a. Persönlichkeiten wie H.C. Andersen, August Strindberg, Edvard Munch oder Jenny Lind. Andersen traf zum Beispiel in der preußischen Hauptstadt auf die deutsche geistige Elite seiner Zeit: die Humboldts, die Grimms oder die von Arnims. Hierher folgte er auch der großen Liebe seines Lebens. Entlang erhaltener Gebäude und Spuren führen wir durch Originaltexte, Tagebucheinträge und Briefe und gestatten einen Blick durch das Schlüsselloch der Berliner Kulturgeschichte.

Weitere Termine:

10.05.2015 (ausgefallen aufgrund zu weniger Teilnehmer)

27.9.2015

05.08.2015 – 26.8.2015 | Felleshus der Nordischen Botschaften

ART DER VERANSTALTUNG: **Sommerfilmreihe im Rahmen von *Sámi Contemporary***

ZU GAST/AKTEURE: Egil Pedersen (Regisseur, Schauspieler), Ánne Mággá Wigelius (Schauspielerin) Constanze Gestrich, Ulrike Schulz, Frauke Stuhl, Claudia Rach, u.a. (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Unser Sommer-Filmklub-Spezial wieder ein großer Erfolg – über 180 Besucher_innen besuchten die Filmreihe. Eingebettet in das Rahmenprogramm der Ausstellung *Sámi Contemporary* im Fellehus der Nordischen Botschaften zeigte der NORDISCHE FILMKLUB von KULTURHUS BERLIN jeden Mittwoch im August Filme von, über und mit Samen. An zwei Abenden wurden die Filme durch kleinere anregende Gesprächsrunden ergänzt: Der samische Schauspieler und Regisseur Egil Pedersen und die samische Schauspielerin Ánne Mággá Wigelius erzählten davon, wie ihre künstlerische Arbeit als Samen in Skandinavien wahrgenommen wird und welche Bedeutung ihre Herkunft für ihre Arbeit hat.

Filme

05.08.2015 | Hjordeliv | Herdenleben | SE 2008 | OmdU

12.08.2015 | 7 Sámi Stories | NO/SE 2014/15 | OmeU

19.08.2015 | Solstorm | Sunstorm | SE 2007 | OmeU

26.08.2015 | Kautokeino-opprøret | Kautokeino Rebellion | NO 2008 | OmeU

KOOPERATIONSPARTNER: Nordische Botschaften

13.09.2015 | Fellehus der Nordischen Botschaften

ART DER VERANSTALTUNG: **Kulturfest der Nordischen Botschaften**

ZU GAST/AKTEURE: Nils Torbjörn Nutti, (Same und Renhirte), Ola Stinnerbom, Freddy Olofsson (Kompani Nomad), Anke Reule, Hans-Joachim Gruda, Claudia Rach, Ilka Sonntag, Tanja Bradke, Constanze Gestrich, Daniela Steuer, Delilah Werdermann, Erika Meyer, Constanze Gestrich, Ulrike Schulz (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Die Nordischen Botschaften hatten aufs Botschaftsgeländes zum Großen Nordischen Kulturfest geladen und KULTURHUS BERLIN hatte die Ehre und das Vergnügen in diesem Rahmen ein Stück samische Gegenwartskunst mit zu präsentieren. Wir waren mit einem Info-Stand auf der Terrasse des Fellehus präsent und warben für unsere Kulturarbeit. Gleichzeitig konnte im großem grünen Lavvu, einem Samen-Zelt, Märchen von Erzählerin Ilka Sonntag gelauscht werden. Kinder konnten zudem ihr Wissen bei einem Nordseequiz testen sowie ein Lasso werfen. Dabei wurden sie von einem Samen in seiner traditionellen Tracht betreut, Nils Torbjörn Nutti, einem wirklichen Renhirten aus Sápmi betreut. Unser Programm wurde umrahmt von sieben Kurzfilmen samischer Regisseure mit dem Titel „7 Sámi Stories“. Außerdem gab auf unsere Initiative hin Kompani Nomad ein Gastspiel mit Ola Stinnerbom und Freddy Olofsson. Es fand eine Joik-Werkstatt und ein Joik-Konzert statt.

KOOPERATIONSPARTNER: Nordische Botschaften

28.10.2015 | Kulturforum Hellersdorf

ART DER VERANSTALTUNG: Dokumentarfilm „**Die Hüter der Tundra**“ von René Harder mit einer Einführung und anschließendem Gespräch mit Hans-Joachim Gruda (KULTURHUS BERLIN) über die

Situation in Sápmí (D/N 2013)

ZU GAST/AKTEURE: Hans-Joachim Gruda (KULTURHUS BERLIN), Tanja Bradtke (KULTURHUS BERLIN und Kulturring in Berlin e.V.)

ZUR VERANSTALTUNG: Im Rahmen des Kulturmonats *Kunstkreuz*: „Genug ist nicht genug? Bedürfnisse und Ressourcen“ zeigte der Kulturring in Berlin e.V. am 28.10.2015 den Film „Die Hüter der Tundra“. Autor und Regisseur René Harder hatte über sechs Jahre immer wieder das Leben russischer Samen auf der Kola-Halbinsel begleitet, um in seinem Film ein intimes Portrait mit beeindruckenden Naturaufnahmen zu zeigen: Mitten in der Tundra liegt eines der letzten Dörfer samischer Rentierzüchter in Russland. Doch internationale Rohstoffkonzerne haben deren Weidegründe im Visier. Von Enteignung und Entwurzelung im Namen der Industrialisierung bedroht, schließen sich die russischen Samen zusammen, gründen ihr eigenes Parlament und kämpfen um ihre Heimat. - Als Experte zur Region Sápmí stand Hans-Joachim Gruda von KULTURHUS BERLIN im Anschluss an den Film dem Publikum Rede und Antwort. Eine Kooperation zwischen dem Kulturring in Berlin e.V. und KULTURHUS BERLIN e.V.

KOOPERATIONSPARTNER: Kulturring in Berlin e.V.

4.12.-6-12-2015 | Aschberg bei Ascheffel in Schleswig-Holstein

ART DER VERANSTALTUNG: **Globetrotter-Wintertreffen**

ZU GAST/AKTEURE: Hans-Joachim Gruda, Ilka Sonntag, Kathrin Friedrich (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: Vorträge, Workshops, Zusammensein mit Gleichgesinnten am Feuer und zünftiges Grillen wurden vom 4. bis zum 6. Dezember 2015 beim 3. Globetrotter-Wintertreffen geboten – doch diesmal mit einer schönen Neuerung: KULTURHUS BERLIN gestaltete am Sonnabend mit einem Programm für Kinder das Winter-Kids-Camp.

Mit Spiel und Spaß konnten die Jüngsten die Natur entdecken und erleben. Ob eine Orientierungstour durch den Wald, malen mit Erde oder verschiedene Spiele rund um die Natur – es war für jeden was dabei. Und wer dann noch nicht genug hatte, konnte mit einem waschechten Husky spazieren gehen und sich Geschichten über das Leben als Schlittenhund erzählen lassen.

KOOPERATIONSPARTNER: Globetrotter Ausrüstung

Alle Adventssonntage 2014 | Lucia Weihnachtsmarkt (Kulturbrauerei Berlin)

ART DER VERANSTALTUNG: **Familienprogramm auf dem Lucia-Weihnachtsmarkt**

AKTEURE: Daniela Steuer, Franziska Frenzel, Ronny Hentschel Ilka Sonntag, Hans-Joachim Gruda, Claudia Rach, Nele Kirchner u.a. (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: KULTURHUS BERLIN hatte Groß und Klein an allen vier Adventssonntagen eingeladen, mit uns in der Alten Kantine der KulturBrauerei Geschenkanhänger, Weihnachtskarten und Baumschmuck aus Stoff und Papier im nordischen Stil zu basteln. Und ganz nebenbei gab es zu erfahren, wie man sich im Norden „Frohe Weihnachten“ wünscht.

KOOPERATIONSPARTNER: Alte Kantine/Kulturbrauerei

1.12.–24.12.2015 | Website

ART DER VERANSTALTUNG: **Adventskalender**

ZU GAST/AKTEURE: Nele Kirchner, Stefanie von der Lippe (KULTURHUS BERLIN)

ZUR VERANSTALTUNG: In unserem beliebten Adventskalender konnten auch in diesem Dezember wieder die Türchen geöffnet werden. Er war prall gefüllt mit vielen Büchern, Filmen, Veranstaltungen, Designobjekten und Köstlichkeiten aus dem hohen Norden. Eine Frage zum Thema galt es jeden Tag zu beantworten, und schon lockte der Gewinn des Tages! Im Schnitt haben 71 Personen pro Tag beim Adventskalenderspiel gemacht. Insgesamt haben wir 1700 Mails von Mitspielern erhalten.

KOOPERATIONSPARTNER: Arena; Atrium; Aufbau; Fischer; geophon; Hörverlag; Insel; Luchterhand; Rowohlt; Suhrkamp, Arsenal Filmverleih; farbfilm home entertainment; good!movies; Lighthouse Home Entertainment, Globetrotter Ausrüstung; Nordic Urban; Nordliebe; Café Kanel; Swedish Gourmet; Deutsches Theater Berlin

B) Präsentationen des KULTURHUS BERLIN 2015

9.10.2015 | Präsentation für Studierende des Ersten Semesters | Nordeuropa-Institut der Humboldt-Universität

ART DER PRÄSENTATION: Präsentation der Arbeit des KULTURHUS BERLINS für Studenten der Skandinavistik

ZU GAST/AKTEURE: Hanna Beutler-Gross (KULTURHUS BERLIN)

ZUR PRÄSENTATION: KULTURHUS BERLIN präsentierte den Studenten des ersten Semesters den Verein und dessen Arbeit, berichtete über organisierte Veranstaltungen, Publikationen und zukünftige Projekte. Darüber hinaus wurde über die Möglichkeit eines Praktikums beim KULTURHUS informiert, das die Chance bietet Einblick in die Planung und Organisation von Kulturveranstaltungen sowie Öffentlichkeitsarbeit zu erhalten.

C) Publikationen/Veröffentlichungen des KULTURHUS BERLIN

Newsletter in den Monaten Jan., Feb., April, Juni, Juli, Sept., Oktober, November

AKTEURE: Ilka Sonntag, Hanna Beutler-Gross, Karina Wolfsdorff, Claudia Rach (KULTURHUS BERLIN)

AUTOREN: Hanna Beutler-Gross, Kathrin Friedrich, Ilka Sonntag, Ina Juckel, Tanja Bradtke, Ulrike Schulz, Liane Gruda, Hans-Joachim Gruda, Rahel Schöppentha, Valerie Witt

ZUR PUBLIKATION: Der Newsletter des KULTURHUS BERLIN kann unentgeltlich abonniert werden. Er enthält Hinweise und Rückblicke auf eigene Veranstaltungen, Rezensionen zu Büchern, Musik, Interviews und Artikel zu aktuellen Schwerpunktthemen, Kulturnotizen aus dem Norden sowie Veranstaltungshinweise für nordeuropäische Veranstaltungen in Berlin.

ABONNENTEN: 3113 (Stand Januar 2016)

KULTURHUS BERLIN Facebookseite

AKTEURE: Inken Dose, Hans-Joachim Gruda, Hanna Beutler-Gross, Karina Wolfsdorff, Ilka Sonntag (KULTURHUS BERLIN)

ZUR PUBLIKATION: Auf der Facebookseite des KULTURHUS BERLIN veröffentlichen wir Hinweise auf unsere und andere Veranstaltungen. Außerdem werden Nachrichten mit Nordeuropabezug gepostet und Fotos von KULTURHUS BERLIN Veranstaltungen.

LIKES (Abonnenten): 1068 (Stand: Januar 2016)

Website des KULTURHUS BERLIN www.kulturhus-berlin.de

Auf der Website werden Hinweise und Rückblicke auf eigene Veranstaltungen, Rezensionen zu Büchern, Musik, Interviews und Artikel zu aktuellen Schwerpunktthemen, Kulturnotizen aus dem Norden, Informationen zu wissenschaftlichen Publikationen sowie Veranstaltungshinweise für nordeuropäische Veranstaltungen in Berlin veröffentlicht.

D) Aktivitäten innerhalb des Vereins KULTURHUS BERLIN und Planungen kommender Veranstaltungen

Im Verein KULTURHUS BERLIN waren im Jahr 2015 31 Mitglieder aktiv, dazu noch 4 studentische Praktikanten.

Es fanden vierteljährliche Besprechungen der aktiven Mitglieder zu Aktivitäten sowie eine Sitzung zur Zukunft sowie zwei Mitgliederversammlungen statt, die sich u.a. mit folgenden Themen befassten:

- Abstimmung, Planung und Durchführung der Veranstaltungen des KULTURHUS BERLIN;
- Ausbau von Kooperation mit Einrichtungen in den skandinavischen Ländern sowie in Berlin (Botschaften, Kulturinstitute) und mit dem Gebiet Nordeuropa befasster Wissenschaftseinrichtungen sowie Kultureinrichtungen Berlins;
- Inhaltliche Auseinandersetzung mit aktuellen Themen aus unterschiedlichen Bereichen, wie Politik, Gesellschaft und Soziales der skandinavischen und baltischen Länder;
- Diskussionen und Informationen zu Literatur, Film, Musik, Kunst, Theater und Wissenschaft der skandinavischen und baltischen Länder;
- Klärung vereinsinterner Angelegenheiten, Verwaltung der Mitgliedschaften, Erstellung notwendiger Unterlagen und Dokumente, beispielsweise fürs Finanzamt;
- Betreuung und Anleitung studentischer Praktikanten;
- Konzeption und Realisierung des Newsletters, der Vereinsmitglieder, Förderer des Vereins sowie alle Interessierten regelmäßig über kulturelle und wissenschaftliche Neuigkeiten aus Skandinavien und Hinweise auf Veranstaltungen mit Skandinavienbezug in Berlin informiert;
- Aktualisierung der Website und Facebook-Seite für das KULTURHUS BERLIN (www.kulturhusberlin.de, [facebook.com](https://www.facebook.com/kulturhusberlin));
- Training der Vereinsmitglieder in Content Management Typo3;
- Öffentlichkeitsarbeit für die Veranstaltungen des KULTURHUS BERLIN, die in Veranstaltungshinweisen oder -beiträgen Online, im Radio, in Tageszeitungen sowie Stadtmagazinen angekündigt oder beworben werden;
- Herstellung von Werbematerial für die Veranstaltungen des KULTURHUS BERLIN, so z.B. das Programm des Nordischen Filmklub, Flyer und Plakate für u.a. Hilder Buchvortrag;
- Aufnahme neuer Mitglieder nach Auflösung des Fördervereins des KULTURHUS BERLIN zum 31.12.2014

- Ausarbeitung, Diskussion und Verabschiedung eines Leitfadens zur Projektarbeit im Verein
- Ausarbeitung und Beschluss einer Projektvereinbarung zwischen KULTURHUS BERLIN und der Programmredaktion des NORDISCHEN FILMKLUBs, um die grundlegende Zusammenarbeit zu regeln